

*NOUVELLE*  
*ANTHOLOGIE CHORALE*

II

EDITION FÆTISCH

6999



# NOUVELLE ANTHOLOGIE CHORALE

publiée sous les auspices  
du Département de l'Instruction publique  
du canton de Vaud

Chœurs à voix égales.

II<sup>me</sup> fascicule

Tous droits réservés

FÆTISCH FRÈRES (S.A.), ÉDITEURS, LAUSANNE  
Paris, 73, Boulevard Raspail (6<sup>e</sup>)

No. 6999

## AVANT-PROPOS

C'est en avril 1933 que parut le PREMIER FASCICULE de la NOUVELLE ANTHOLOGIE CHORALE, qui groupait une trentaine de chœurs à 2, 3 et 4 voix égales puisés dans le répertoire des XVI<sup>e</sup>, XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles.

Le DEUXIÈME FASCICULE, que nous vous présentons aujourd'hui, a un caractère très différent: il ne contient que des pièces originales et des harmonisations dues à des auteurs romands ou français et sera de ce fait plus attrayant que son aîné. Ces chœurs, plutôt faciles, sont écrits pour 3 voix égales a cappella; de style moins sévère, traitant de sujets actuels et variés dans une langue musicale vivante, ils plairont certainement à notre jeunesse. En outre ce recueil, de caractère essentiellement latin, donne une idée de la littérature chorale romande et française moderne; il ne fait donc pas double emploi avec les recueils en usage actuellement.

La collection sera continuée par d'autres fascicules traitant d'autres époques et d'autres écoles.

En attendant, nous espérons que ce Deuxième sera accueilli avec faveur: composé d'œuvres d'auteurs connus et aimés, il a sa place toute indiquée dans le répertoire de nos écoles secondaires et des chœurs de dames, auxquels il est destiné.

C'est là le vœu que nous formons en mettant la dernière main à ce petit livre.

• Juillet 1938

F. Gallaz, Lausanne

H. Blanc-Héritier, Lausanne

Ch. Mayor, Lausanne

A. Porchet, Lausanne

H. Lang, Vevey

J.-J. Bonhôte, Neuchâtel

G. Zwahlen, La Chaux-de-Fonds

# TABLE DES MATIÈRES

Nos	Compositeurs	Titres	Auteurs	Pages
1	Doret, G. ....	Le petit jardinier .....	D. Baud-Bovy.	4
2	de Séverac, D. ....	Ma poupée chérie .....	D. de Séverac.	8
3	Boller, C. ....	Le Vent .....	R. Dubois ....	12
4	Poulenc, F. ....	Le Hérisson .....	M. Ley .....	15
5	Vuataz, R. ....	C'est un vrai bateau .....	R. Vuataz ....	18
6	Miche, P. ....	La musique des prés fleuris	H. Bernadou..	20
7	Doret, G. ....	Dans la vigne, vigne, vigne	R. Morax.....	24
8	Broquet, L. ....	Fleurs si belles .....	P. Privat .....	26
9	Ladmirault, P. ....	Chanson de grand-père ....	Victor Hugo ..	28
10	Boller, C. ....	Agonie. ....	C. Boller .....	31
11	Reichel, B. ....	Jeu rustique d'un vanneur de blé aux vents .....	Joachim du Bellay	34
12	Haenni, G. ....	Au berceau. ....	* * *	36
13	Jaques-Dalcroze, E. .	La Mousse .....	Jaques Dalcroze	38
14	Ravizé, A. ....	La chanson du veilleur ...	texte populaire	40
15	Canteloube, J. ....	C'est bien fait .....	texte populaire	42
16	Vuataz, R. ....	Berceuse (de Chopin) .....	V. Wilder ....	46
17	Piantoni, L. ....	La Ronde du Roi d'Angleterre	texte populaire	48
18	Doret, G. ....	Chanson du ramoneur .....	R. Morax.....	54
19	Jaques-Dalcroze, E. .	Le Flûtiau .....	Jaques-Dalcroze	56
20	Poulenc, F. ....	Le chien perdu .....	M. Ley .....	58
21	Boller, C. ....	Les petits airs .....	S. Besson-Céréalis	60
22	Parchet, A. ....	Crépuscule .....	E. Voirol ....	62
23	Haenni, G. ....	Quand j'étais petite fille ..	texte populaire	64
24	Canteloube, J. ....	Rossignolet du bois .....	texte populaire	66
25	Miche, P. ....	Mon joli nid .....	J. Sébastien...	69
26	Doret, G. ....	La vigne est en fleur .....	R. Morax.....	72
27	Broquet, L. ....	Soir sur le lac .....	M. Michelet..	74
28	Bovet, I. ....	Le Moulin .....	d'ap. L. Lièvre	76
29	Vuataz, R. ....	L'appel des bergers (Noël) ..	texte populaire	78
30	Boller, C. ....	C'est le bon lever (Noël) ..	C. Boller .....	80
31	Gagnebin, H. ....	Seigneur-Jésus, c'est ta fête .	H. Spiess .....	82
32	Vuataz, R. ....	Jacotin (Noël) .....	R. Vuataz ....	84

## 1. LE PETIT JARDINIER

GUSTAVE DORET

Moderato giocoso

Pe - tit jar - di - nier, C'est un gai mé - tier,

C'est un gai mé - tier, C'est un gai mé - tier! Ar - rose, ar-rose, ar -

ro - se, Donne à boir' la belle eau ———, Aux gé - raniums, aux

Donne à boir',

pas - se - ros, aux coq - li - cots, Donne à boir', Ar - rose, arrose, ar -

ro - se les pau - vres fleurs qui meur' de chaud. —

1. Pe - tit jar - di - nier  
 2. Les char-man-tes fleurs  
 3. Le pe - tit jar - din

C'est un gai mé - tier,  
 Di - sent: quel bon-heur!  
 Re - naît brin à brin;

*mf*

1-3. Oui, c'est un gai mé - tier!

*mf*

1. L'ar - ro - soir en main,  
 2. Et le bou-ton d'or  
 3. Ah! le beau mé-tier,

D'al - ler ar - ro - ser  
 Qui est grand bu - veur  
 Vous m'en croy - ez bien,

1-3. Oui, c'est un gai mé - tier!

1. Son jo - li jar - din, Son jo - li jar -  
 2. Dit: en - cor, en - cor! Dit: en - cor, en -  
 3. D'è - tre jar - di - nier, D'è - tre jar - di -

1. din, D'al - ler ar - ro - ser Son jo - li jar - din.  
 2. cor! Dit: en - cor, en - cor! Dit: en - cor, en - cor!  
 3. nier! D'è - tre jar - di - nier, D'è - tre jar - di - nier.

*mf*

1-3. Pe-tit jar-di-nier C'est un gai mé-tier, C'est un gai mé-

*mf*

*f*

tier. Pe-tit jar-di-nier C'est un gai mé-tier,

C'est un gai mé-tier, C'est un gai mé-tier! Ar-

Pour finir

rose, ar-rose, ar-ro-se, Donne à boir' la belle

eau. Aux gé-raniums, aux pas-se-ros', aux coq'-li-

Donne à boire



cots, Donne à boir! Ar - rose, ar-rose, ar - ro - se les pau-vres

fleurs qui meur' de chaud, Ar - rose, ar-rose, ar -

Donne à boire,

ro - se les pau-vres fleurs qui meur' de chaud. —

Pe - tit jar - di - nier, C'est un gai mé-tier,

C'est un gai mé - tier, C'est un gai

— mé - tier, C'est un gai mé - tier!

Daniel Baud - Bory

# 2. MA POUPÉE CHÉRIE

D. de SÉVERAC

transcription de F. Darcieux

Andante

Piano \*)

Ma pou -

pée ché - rie ne veut pas dor - mir! Pe - tit an - ge mien, tu me

2<sup>e</sup> VOIX

p

B. F.

Pe - tit an - ge mien, tu me

3<sup>e</sup> VOIX

rall.

fais souff - frir! Fer - me tes doux yeux, tes yeux de - sa - phir, Dors, pou -

fais souff - frir! Fer - me tes doux yeux, tes yeux de sa - phir, Dors, pou -

Très lent

mezzo voce

pée, dors, dors! ou je vais mou - rir.

Più mosso

court assai

court Il fau -

pée, dors, dors! dors, — dors. Il fau -

\*) Partition chant piano aux éditions Rouart, Lerolle &amp; Co.

Publié avec l'autorisation de  
M.M. Rouart Lerolle & Co., 29 Rue d'Astorg, Paris  
F. 6999 F.

Tous droits réservés  
Reproduction interdite

draît je crois, pour te ren - dre sage, Un man-teau de soie de

draît je crois, pour te ren - dre sage, Un man-teau de soie de

## Meno mosso

ri-ches cor-sages! Tu vou-drais des roses à ton clair béguin, Des bi -

ri-ches cor-sages! Tu vou-drais des roses à ton clair bé - guin Des bi -

*rit. ten. a tempo*

joux d'or fin et mille au - tres choses!

*ten. a tempo I*

(en dehors)  
2<sup>e</sup> VOIX

Ma pou -

joux d'or fin et mille au-tres choses!

*p*

*B. F.*

Pe-tit an - ge mien, tu me

pée ché - rie ne veut pas dor-mir, Pe-tit an - ge mien, tu me

3<sup>e</sup>

*rit.* *rall.*

fais souf-frir! Fer-me tes doux yeux, tes yeux de sa-phir, Dors, pou-

fais souf-frir! Fer-me tes doux yeux, tes yeux de sa-phir, Dors, pou-

*Très lent* *mezzo voce* *a tempo* *court* *p*

pée, dors, dors! ou je vais mou-rir!

*B. F.*

*court* *(en dehors)* *3<sup>e</sup> VOIX*

pée, dors, dors! dors, — dors! Quand par-

*Più mosso assai*

*2<sup>e</sup> VOIX*

rain vien-dra, sur son â-ne gris, Il t'ap-por-te-ra de son

*Meno mosso*

Un pe-tit ma-ri qui di-ra: «pa-pa» Et qui

grand Pa-ris Un pe-tit ma-ri qui di-ra: «pa-pa» Et qui

*rit.*

dor - mi-ra\_ quand on le vou-dra.

*UNIES dolciss.*

dor - mi - ra quand on le vou-dra. Ma pou-

*a tempo*  
*pp*  
*B. F.*

Ber- cez-la, ruisseaux

pée ché-rie vient de s'en-dor-mir! Ber-cez - la bien doux, ruisseaux

*rall.*

et zé-phirs! Et vous ché-ru-bins, gar-dez - la\_ moi bien! Sa ma-

et zéphirs! Et vous ché-ru-bins, gar-dez - la\_ moi bien! Ma pou-

*Très lent*

man jo - lie, l'aime à la\_ fo - lie!

2

pée ché-rie! dors, — dors! *Déodat de Séverac*

## 3. LE VENT

Presto

CARLO BOLLER

*mf léger*

1. Veuil - lez é - cou - ter l'his - toi - re D'un ma -  
 2. gran - de fo - rêt ver - te, Sur l'é -  
 3. por - tes entr' ou - ver - tes Il n'a  
 4. vent con - tre la vi - tre Un doigt  
 5. lu - me la bou - gi - e A - vant  
 6. tin plein de ma - li - ce, A - vez -

*mf*

1. lin pe - tit lu - tin; Cher - chez dans vo - tre mé -  
 2. troit pe - tit sen - tier, Il s'en va d'un pas a -  
 3. pas peur d'é - cou - ter, Et sans se gê - ner ré -  
 4. frappe un pe - tit coup; Quand je vais ou - vrir bien  
 5. que d'al - ler cou - cher, Par un vrai tour de ma -  
 6. vous trou - vé le nom? Il a cent pe - tits ca -

1. moi - re Le nom de ce gai co - quin! Il sif -  
 2. ler - te En de fins sou - liers lé - gers; Il ga -  
 3. pe - te Les se - crets qu'il a vo - lés: Il chu -  
 4. vi - te Je ne vois plus rien du tout... Il ta -  
 5. gi - e Quel - qu'un vient me la souf - fler! Il se  
 6. pri - ces, «Mon - sieur le Vent» c'est son nom! Il sif -

Tous les droits sans exception réservés

F. 6999 F.

*cresc.*

1. flo - te, flo - te, flo - te, Hou! Il sif -  
 2. lo - pe, lo - pe, lo - pe, Hou! Il ga -  
 3. cho - te, cho - te, cho - te, Hou! Il chu -  
 4. po - te, po - te, po - te, Hou! Il ta -  
 5. mo - que, mo - que, mo - que, Hou! Il se  
 6. flo - te, flo - te, flo - te, Hou! Il sif -

1 Il sif - flo - te, Hou!

1. Il sif - flo - te, Il sif -  
 2. Il ga - lo - pe, Il ga -  
 3. Il chu - cho - te, Il chu -  
 4. Il ta - po - te, Il ta -  
 5. Il se mo - que, Il se  
 6. Il sif - flo - te, Il sif -

1. flo-te, flo-te, flo-te,  
 2. lo-pe, lo-pe, lo-pe,  
 3. cho-te, cho-te, cho-te,  
 4. po-te, po-te, po-te,  
 5. moque, moque, moque,  
 6. flo-te, flo-te, flo-te,

1-6.  
 Hou! Hou! Hou!

1 Il sif-flo-te, Hou!

1. flo - te  
 2. lo - pe  
 3. cho - te  
 4. po - te  
 5. mo - que  
 6. flo - te

1-6.  
 Du ma - tin — jus-qu'au soir et du soir

Hou! Hou! Hou! Hou!

1-6. au ma - tin. Hou! *mf* *cresc.*

Hou! *p* Hou! Hou!

Hou! *dim.*

Hou! Hou!

1-5. 2. Dans la 3. Près des 4. Bien sou - 5. Quand j'al - 6. Du lu -

Hou! Hou! a! Hou! a!

*Fin.*

Renée Dubois



## 4. LE HÉRISSON

Très gai et vif ♩ = 144

FRANCIS POULENC

Quand pa-patrouve un hé-ris-son il l'apporte à la mai-son.

The first system of the musical score is in 4/4 time. It features a vocal line with a forte (f) dynamic and a piano accompaniment. The lyrics are: "Quand pa-patrouve un hé-ris-son il l'apporte à la mai-son." The piano part consists of three staves, all of which are empty in this system.

On lui don-ne du lait tiè-de dans le fond d'une as-siet-te.

On lui don-ne du lait tiè-de dans le fond d'une as-siet-te.

On lui don-ne du lait tiè-de dans le fond d'une as-siet-te.

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "On lui don-ne du lait tiè-de dans le fond d'une as-siet-te." This system is repeated three times, each with a different piano accompaniment. The piano part consists of three staves.

Il ne veut pas se dé-rou-ler lors-qu'il en-tend par-ler...

The third system of the musical score begins with a first ending bracket (1). It continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Il ne veut pas se dé-rou-ler lors-qu'il en-tend par-ler..." The piano part consists of three staves.

mais si nous quit-tons la cui - si - ne Il mon-tre sa tê -

mais si nous quit-tons la cui - si - ne Il mon-tre sa tê -

mais si nous quit-tons la cui - si - ne Il mon-tre sa tê -

te ma - li - gne, la, la, la, la, la, la, la, la,

te ma - li - gne, la, la, la, la, la, la, la, la,

te ma - li - gne, et si je me tais

la, la, la, la, lá, la, la, la,      la, la, la, la, la, la, la,  
la, la, la, la, la, la, la, la,      la, la, la, la, la, la, la,  
un ins - tant                  je l'en-tends boi - re

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,  
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,  
 dou - ce - ment, je l'en-tends boi - - -

③ *ff* (sans ralentir)

la, la, la, la, la. Quand pa-patrouve un hé-ri-son  
 la, la, la, la, la.  
 re dou-ce-ment. la, la, la, la, la, la, la, la,

*très sec* *ff* (allargando) *long*

*très sec* *ff* *long*  
 Il l'ap-porte à la mai-son, la mai - son. —  
*très sec* *ff* *long*  
 Il l'ap-porte à la mai-son, la mai - son. —  
*très sec* *ff* *long*  
 Il l'ap-porte à la mai-son, la mai - son. —

Madeleine Ley

# 5. C'EST UN VRAI BATEAU

*Fantaisie sur l' «o»!*

ROGER VUATAZ

Mouvement et nuances variant selon les couplets

1. Un pê - cheur dans un ba - teau, Sur  
2. Quand il n'a pas son cha - peau, Sur  
3. Le pê - cheur sort son cou - teau, Sur  
4. Le pê - cheur prend un grand seau, Pour  
5. Le pê - cheur est un ni - gaud, Sur

1. l'eau, oh! oh! Un pê - cheur dans un ba -  
2. l'eau, oh! oh! Quand il n'a pas son cha -  
3. l'eau, oh! oh! Le pê - cheur sort son cou -  
4. l'eau, oh! oh! Le pê - cheur prend un grand  
5. l'eau, oh! oh! Le pê - cheur est un ni -

1. teau Prend par - fois des ca - cha - lots Dans  
2. peau, Ah! mon Dieu comme il fait chaud, Sur  
3. teau Pour tu - er les ca - cha - lots De  
4. seau: Faut vi - der tout le ba - teau Dans  
5. gaud: En vi - dant tout le ba - teau Dans

1. l'eau A - vec de gros ver - mis - seaux... Mais  
 2. l'eau! Mais a frais dans ses sa - bots, Car  
 3. l'eau Qu'il n'a pu ti - rer des flots... Mais  
 4. l'eau Pour ne pas mou - rir si tôt, Car  
 5. l'eau A je - té les ca - cha - lots... Et

*pp*  
 1. le ba-teau Prend l'eau, Mais le ba - teau Prend  
 2. le ba-teau Prend l'eau, Car le ba - teau Prend  
 3. le ba-teau Boit l'eau, Mais le ba - teau Boit  
 4. le ba-teau Tient l'eau, Car le ba - teau Tient  
 5. le ba-teau Prend l'eau, Et le ba - teau Prend

*pp*

*Refrain*  
 1. l'eau!  
 2. l'eau!  
 3. l'eau!  
 4. l'eau!  
 5. l'eau!

C'est un beau ba - teau, C'est un bon ba -

C'est un vrai

teau, C'est un vrai ba - teau Qui prend l'eau, oh!

ba - teau Qui prend l'eau, oh!

Roger Vuataz

## 6. LA MUSIQUE DES PRÉS FLEURIS

PAUL MICHE

Espressivo e grazioso (♩ = 138)

*p* C'est le con-  
La mu - si - que des prés fleu - ris, ———

cert des sau - te - rel - les,  
C'est le con-cert des sau-te - rel - les, C'est la ré

Qui fait grin-  
pon - se des cri - cri, ———

cer les chan - te - rel - - les...  
Qui fait grin-cer les chan-te - rel - - les...  
*mp* La

Tous les droits sans exception réservés

F. 6999 F.

*mp* La caille ap - pel - le la per - drix, C'est le con -  
*cresc.*  
 caille ap - pel - le la per - drix, *cresc.*

cert des prés fleu - ris, C'est le con - cert des prés fleu -  
*f*  
 C'est le con - cert

*p* ris! La mu - si - que du bois gen - til, ——— C'est la  
*p*

plain - te des tour - te - rel - les  
 C'est la plain - te des tour - te - rel - les Qui, pal - pi -

Et fait rê -  
 tan - te, re - ten - tit, ———

ver les pas - tou - rel - les.

Et fait rê-ver les pas-tou - rel - les.

*pp* Le cou-

*pp* Le cou-cou, *p* le cou-cou, pe-tit à pe-tit, En-traîne au

*p* cou, le cou-cou, pe - tit à pe - tit,

fond du bois gen - til, En-traîne au

*f* En-traîne au

fond du bois gen - til! La mu - si - que du cœur joy -

*p* fond

C'est la chan - son de l'es - pé -

eux, C'est la chan-son de l'es-pé -



ran - ce. La lu - miè - re char - me les

yeux, Le bon - heur chas - se la souf -

fran - ce. On en - tend, on en - tend des

des chants mer - veil - leux, Ce sont les voix des cœurs joy -

eux! Ce sont les voix des cœurs joy - eux!

Henri Bernadou

## 7. DANS LA VIGNE, VIGNE, VIGNE

Moderato, gaîment

GUSTAVE DORET

Dans la vi - gne, vi - gne, vi - gne, Chaque jour

... faut qu'on s'é - chi - ne, Dans la vigne au vi - gne - ron.

1. Dans la vi - gne, vi - gne, vi - gne, Dans la vigne au vi - gne - ron,  
2. On ef - feuil - le, feuille à feuil - le, Dans la vigne au vi - gne - ron,  
3. On ven - dan - ge, dan - ge, dan - ge, Dans la vigne au vi - gne - ron.

Poco sostenuto

1. Cha - que jour faut qu'on s'é - chi - ne. Faut fu - mer le sol à  
2. On ra - bat, on coupe, on cueil - le Les ra - meaux qui sont trop  
3. On au - ra la ré - com - pen - se A - près la bel - le mois - son.

## Tempo I

fond; On fos - soye, on râcle, on bi - ne Pour que le rai -  
longs. On sul - fate à plei - ne boil - le Pour que le rai -  
son. Au pres - soir on chante, on dan - se Et le vin se

sin soit bon Dans la vigne au vi-gne-ron, Pour que le rai -  
sin soit bon Dans la vigne au vi-gne-ron, Pour que le rai -  
fe - ra bon Dans la cave au vi-gne-ron, Et le vin se

Pour finir  
*poco allarg.*

sin soit bon Dans la vigne au vi-gne-ron.  
sin soit bon Dans la vigne au vi-gne-ron.  
fe - ra bon Dans la cave au vi-gne-ron. } Et le vin se fe - ra

## Tempo I

bon Dans la cave au vi-gne-ron!

René Moraz

## 8. FLEURS SI BELLES

LOUIS BROQUET

Andantino

*p* *mp*

1. Fleurs si bel - les que j'ai - mais voir bril -  
 2. Les ber - gers et les trou - peaux ont quit -  
 3. Mais un jour nou - veau vien - dra ra - jeu -

1. j'ai - mais  
 2. trou - peaux  
 3. vien - dra

*mp* *p*

1. ler dans la ra - mu - re, beau feuil - la - ge  
 2. té les pâ - tu - ra - ges; on n'en - tend plus  
 3. nir les bois, la plai - ne; le prin - temps les

1. voir bril - ler dans la ra - mu - re,  
 2. ont quit - té les pâ - tu - ra - ges;  
 3. ra - jeu - nir les bois, la plai - ne; -

*mp* *mp*

1. qui for - mait des cam - pa - gnes la pa - ru - re,  
 2. les oi - seaux ga - zouil - ler sous les om - bra - ges.  
 3. ver - di - ra de sa pure et douce ha - lei - ne.

Tous les droits sans exception réservés

F. 6999 F.

*mf*

1. vo - tre charme est ef - fa - cé, car, hé -  
 2. Les ray - ons du beau so - leil, qui do -  
 3. Et, comme eux, mon âme, un jour, à l'ap -

*mf*

1. vo - tre charme est ef - fa - cé,  
 2. Les ray - ons du beau so - leil,  
 3. Et, comme eux, mon âme, un jour,

*p poco a poco*

1. las! un vent gla - cé a souf -  
 2. raient le fruit ver - meil, sont voi -  
 3. pel, du Dieu d'a - mour, va re -

1. — car, hé - las! un vent gla - cé *p* a souf -  
 2. — qui do - raient le fruit ver - meil, sont voi -  
 3. — à l'ap - pel du Dieu d'a - mour, va re -

*cresc. e poco string.*

1. flé sur la ver - du - re, a souf - flé sur  
 2. lés par les o - ra - ges, sont voi - lés par  
 3. nai - tre plus se - rei - ne, va re - nai - tre

1. flé — sur la ver - du - re, a souf - flé —  
 2. lés — par les o - ra - ges, sont voi - lés —  
 3. nai - tre plus se - rei - ne, va re - nai -

*dim. e rall.*

1. la ver - du - - - re.  
 2. les o - ra - - - ges.  
 3. plus se - rei - - - ne.

1. sur la ver - du - - - re.  
 2. par les o - ra - - - ges.  
 3. tre plus se - rei - - - ne.

## 9. CHANSON DE GRAND PÈRE

Allegretto leggiero (160 = ♩)

PAUL LADMIRAULT

*p*  
Dan - sez, les pe - ti - tes fil - les, tou - tes en rond. En vous voy -

*p*  
Dan - sez, pe - ti - tes fil - les, tou - tes en rond. Vous voy -

ant si gen - til - les, les bois ri - ront, Dan -

ant gen - til - les, les bois ri - ront, Dan -

sez, les pe - ti - tes fil - les, tou - tes en rond, en vous voy -

sez, pe - ti - tes fil - les, tou - tes en rond, vous voy -

*mf*  
ant si gen - til - les les bois ri - ront. Dan -

*mf*  
ant si gen - til - les les bois ri - ront. Dan -

Tous les droits sans exception réservés

F. 6999 F.

sez, les pe-ti-tes fol-les, tou-tes en rond, Les bou-

sez, pe-ti-tes fol-les, tou-tes en rond, Les bou-

quins dans les é-co-les bou-gon-ne-ront! Dan-

quins dans les é-co-les bou-gon-ne-ront! Dan-

sez, les pe-ti-tes bel-les, tou-tes en rond, Les oi-

sez, pe-ti-tes bel-les, tou-tes en rond, Les oi-

seaux a-vec leurs ai-les ap-plau-di-ront. Dan-

seaux de leurs ai-les ap-plau-di-ront.

sez, les pe - ti - tes fé - es, tou - tes en rond, Dan-sez

*più p*  
Dan - sez, tou - tes en rond, Dan-sez

de bleu-ets coif - fé - es, L'au - rore au front. Dan -

*mp*  
de bleu-ets coif - fé - es, L'au - rore au front. Dan -

sez, les pe - ti - tes fem-mes, tou - tes en rond, Les mes-

sez, pe - ti - tes fem-mes, tou - tes en rond, Les mes-

*poco rit.*  
sieurs di - ront aux da - mes ce qu'ils vou - dront!

*poco rit.*  
sieurs di - ront aux da - mes ce qu'ils vou - dront!

Victor Hugo



# 10. AGONIE

Chant spirituel nègre

harmonisation de  
CARLO BOLLER

Très calme

*pp* Glis - se-toi, glis - se-toi, *mp* mon - te vers Jé -

sus, — *p* O mon â - me *f* mon-te vers Lui, *f* 3

*p* 3 Je n'ai plus long à vi - vre! *p* Ou —

*p* 3 vi - vre! *mf* Glis - se-toi,

Ou — Ou —

glis - se-toi, mon - te vers Jé - sus,

Ou Ou Je n'ai plus long à

O mon â - me, mon-te vers Lui,

vi - vre! Plus vite Voi -

vi - - vre! Mon Dieu, il m'at - tend,

vi - vre! ff

ci que mon heure est ve - nu - e, *sempre ff*

Comme un clai - ron l'ap -

*sempre ff*

Tempo I

pel a sor-né! Je n'ai plus long à vi - vre!

vi - vre!

vi - vre!

Glis - se-toi, glis - se-toi, mon - te vers Jé -

*pp* *mp*

sus, — O mon à - me, mon - te vers Lui!

Je n'ai plus long à vi - vre!  
vi - - - vre!  
vi - vre!

Ou  
Le vent s'est gla - cé, le pau-vre pé-cheur fris-son - ne...

*en affaiblissant  
bouches fermées* rit.  
Comme un clai-ron l'ap - pel a son - né!

*Plus lent* *Une voix:*  
Je n'ai plus long à vi - vre! Jé - sus!  
vi - - - vre!  
vi - vre!

Carlo Boller

# 11. JEU RUSTIQUE D'UN VANNEUR DE BLÉ AUX VENTS

Légerement

BERNARD REICHEL

*mf*

1. A vous, trou - pe lé - gè - - -  
 2. J'of - fre ces vi - o - let - - -  
 3. De vo - tre douce ha - lei - - -

*mf*

1. re Qui d'ai - le pas - sa - gè - - -  
 2. tes, Ces lys et ces fleu - ret - - -  
 3. ne E - ven - tez cet - te plai - - -

*f*

1. re Par le mon-de vo-lez, Et d'un sif-flant mur -  
 2. tes Et ces ro-ses i - ci, Ces ver-meil-let - tes  
 3. ne, E-ven-tez ce sé-jour, Ce-pen-dant que j'a -

1. Par le mon - de  
 2. Et ces ro - ses  
 3. A

Tous les droits sans exception réservés

*dim.*

1. mu - re	L'om - bra - geu - se ver -
2. ro - ses	Tout fraî - che - ment é -
3. han - ne	A mon blé que je

1. Par _____ le	mon - de	} A
2. Et _____ ces	ro - ses	
3. A _____		

1. du - re	<i>p</i> Dou - ce - ment é - bran - lez, )	<i>pp</i>
2. clo - ses,	Et ces œil - lets aus - si. )	A
3. van - ne	A la cha - leur du jour. )	<i>pp</i>

<i>p</i>	A	<i>pp</i>
<i>p</i>	A	<i>pp</i>

Joachim du Bellay

## 12. AU BERCEAU

GEORGES HAENNI

*Lent et doux*

*pp* *p*

Bel en - -

Dors bel en - fant, Bel en - -

fant dans ton ber - ceau, Dieu te

fant dans ton ber - ceau, Dors, Dieu te

gar - de, dors en paix. *dim.* *mf* On doit dor -

gar - de, Dors, dors en paix. *mf* On doit dor -

*dim.* *dim.* mir quand vient la lu - ne. Dors, pe - tit en -

mir quand vient la lu - ne. Dors, pe - tit en -

Ce chœur peut aussi être chanté un ton plus bas.

Tous les droits sans exception réservés

F. 6999 F.

fant, dans ta chau - mi - ne gen - ti - ment. *dim.* De tes yeux

fant, dans ta chau - mi - ne gen - ti - ment, dors. De tes yeux

bleus, si bleus, clos la pau - piè - re, Rê - ve,

bleus, si bleus, clos la pau - piè - re, Rê - ve,

Rê - ve à tes mou-tons blancs, *dim.* Dors,

Rê - ve a tes mou-tons blancs, Dors, dors, dors,

dors, gen - ti - ment. Dors, dors,

dors, dors, gen - ti - ment. Dors, dors, dors,

dors, bel an - ge du bon Dieu. Dors, dors, dors, dors.

dors, bel an - ge du bon Dieu.

## 13. LA MOUSSE

E. JAKES - DALCROZE

harmonisation de Charles Mayor

Modéré  
délicatement nuancé

Oh! —

*mp*

1. Oh! qu'il fait bon mar - cher sur la  
2. Oh! qu'il fait bon dor - mir sur la

*p*

Oh! —

mousse au fond des grands bois! C'est comme un ta-pis, c'est  
mousse au fond des grands bois! Ber - cé par le cal-me et

C'est comme un ta - pis, c'est comme  
Ber - cé par le cal me et frais

Au-cun  
Le —

*p*

comme un ve-lours où le pied mol-le-ment s'en - fon - ce.  
frais é-ven-tail des ra-meaux fleu - rant la ré - si - ne.

un ve-lours où le pied mol-le-ment s'en - fon - ce.  
é - ven-tail des ra-meaux fleu - rant la ré - si - ne.

Tous les droits sans exception réservés

F. 6999 F.



choc de gra-vier, au-cun heurt de cail-loux.... Dou - ce mous - se,  
dos sou-te-nu par le frais cous-sin de la dou - ce,

Oh! Dou-ce, dou - ce mous-se,  
de la dou - ce, dou-ce,  
de la dou - ce,

dou - ce mousse,  
dou - ce mousse,  
dou - ce mousse, où se meu - rent les pas, où s'é -  
dou - ce mousse, où s'a - pai - se la crainte, où s'en -  
dou - ce mousse,  
dou - ce mousse,

touf - fent les bruits, où s'ef - fa - cent les tra - ces.  
dort le sou - ci, où se meu - rent les heu - res.

Pour finir Oh!

E. Jaques - Dalcroze

## 14. LA CHANSON DU VEILLEUR

ANGÈLE RAVIZÉ

Lent et soutenu

d'après une mélodie populaire

*mf*

1. Au fond de vos de-meu-res, Tran-qui-les dans la  
 2. Au fond de vos de-meu-res, Tran-qui-les dans la  
 3. Au fond de vos de-meu-res, Vous qui dor-mez sans  
 4. Au fond de vos de-meu-res, Tan-dis que l'om-bre

*p* *mais bien accentué*

1. Oy - ez son - ner dix heur! Oy - ez  
 2. Oy - ez son - ner onze heur! Oy - ez  
 3. Oy - ez son - ner mi - nuit! Oy - ez  
 4. Oy - ez son - ner six heur! Oy - ez

*mf* *dim.* *p*

1. Oy - ez son-ner dix heu - res, Oy -  
 2. Oy - ez son-ner onze heu - res, Oy -  
 3. Oy - ez son-ner mi - nuit! Oy -  
 4. Oy - ez son-ner six heu - res, Oy -

*dim.* *p*

1. nuit, — Oy - ez son-ner dix heu - res: Tout dort, plus au -  
 2. nuit, — Oy - ez son-ner onze heu - res... En - cor un jour qui  
 3. bruit, — In - sou-ci-ants des heu - res, Sa - chez qu'il est mi -  
 4. fuit, — Oy - ez son-ner six heu - res: Un jour nou-veau re -

1. qu'il-les dans la nuit — Oy - ez son-ner dix heu - res,  
 2. qu'il-les dans la nuit — Oy - ez son-ner onze heu - res, Oy -  
 3. qui dor-mez sans bruit — Oy - ez son-ner mi - nuit!  
 4. dis que l'om-bre fuit — Oy - ez son-ner six heu - res, *dim.* *p*


1. son - ner dix heur!  
 2. son - ner onze heur!  
 3. son - ner mi - nuit!  
 4. son - ner six heur!

Mélodie populaire extraite du recueil «Roland» Édition de La Procure de Musique, à Saint-Leu-la-Forêt (Seine-et-Oise).

Tous les droits sans exception réservés

F. 6999 F.

*plus accentuée*



1. ez son-ner dix heu - res! Si vous veil-lez en - co - re, Que  
2. ez son-ner onze heu - res! Vous qui pei-nez sans trê - ve, Ou,  
3. ez son-ner mi - nuit! Son - gez à ceux qui meu - rent, Pri-  
4. ez son-ner six heu - res! Les clo-ches vous ap - pel - lent Pour


*plus accentuée*

1. bruit. Si vous veil-lez en - co - re, Que vo - tre cœur pi -  
2. fuit. Vous qui pei-nez sans trê - ve, Ou, le verre à la  
3. nuit! Son - gez à ceux qui meu - rent, Pri - ez pour eux! Pen-  
4. luit. Les clo-ches vous ap - pel - lent Pour ren-dre grâce à

ez son-ner dix heu - res <sup>1)</sup>

- plus accentuée*
- |            |           |      |        |
|------------|-----------|------|--------|
| 1. Oy - ez | son - ner | dix  | heur'! |
| 2. Oy - ez | son - ner | onze | heur'! |
| 3. Oy - ez | son - ner | mi - | nuit!  |
| 4. Oy - ez | son - ner | six  | heur'! |

*dim.*



1. vo - tre cœur pi - eux Le ciel im - plo - - - re.  
2. le verre à la main, Vi-viez en rê - - - ve.  
3. ez pour eux, Pen - sez A ceux qui pleu - - - rent.  
4. ren - dre grâce à Dieu: Soy-ez fi - dè - - - les.

*dim.*

1. eux Le ciel im - plo - re, En fer-mant les yeux.  
2. main, Vi-viez en rê - ve, Son-gez à de-main.  
3. sez A ceux qui pleu - rent Sur les tré - pas - sés.  
4. Dieu: Soy-ez fi - dè - les A le ser-vir mieux.

*dim.*

1. Oy - ez	son - ner	dix	heures! —
2. Oy - ez	son - ner	onze	heures! —
3. Oy - ez	son - ner	mi -	nuit! —
4. Oy - ez	son - ner	six	heures! —

1) Changer l'heure d'après les couplets

## 15. C'EST BIEN FAIT!

Bourrée française d'Ambert (Basse-Auvergne)

Harmonisation de

JOSEPH CANTELOUBE

Très animé et très rythmé

*cresc.*

First system of the musical score. It consists of three staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The middle and bottom staves have a bass clef. The music is in 2/4 time. The lyrics are: "Non! Tu n'au-ras pas! Non! Tu n'au-ras pas! Non! Tu n'au-ras pas!". Dynamics include *mf* and *cresc.*

Second system of the musical score. It consists of three staves. The lyrics are: "pas! Non! Tu n'au-ras pas! Tu n'au-ras pas! Tu t'en pass'- Non! Tu n'au-ras pas! Non! Tu n'au-ras pas! Tu t'en pass'- Non! Tu n'au-ras pas! Tu t'en pass'-". Dynamics include *f* and *p*.

Third system of the musical score. It consists of three staves. The lyrics are: "ras! Non! Tu n'au-ras pas, tu n'au-ras pas d'a bon - ne Non! Non! Tu n'en au - ras". Dynamics include *f sec* and *p*. A circled "1" is above the first measure of the top staff.

Fourth system of the musical score. It consists of three staves. The lyrics are: "sou - pe! Non! Tu n'au-ras pas, tu n'au-ras pas! Tu t'en pass'- Non! Non! Non! Non! Non! Tu t'en pass'- pas! Non! Non! Non! Tu t'en pass'-". Dynamics include *f* and *sf*.

Tous les droits sans exception réservés

ras! C'est bien fait, ce qui t'ar-ri - ve! C'est bien  
 ras! C'est bien fait! Oui! Oui! C'est bien fait! Oui!  
 ras! C'est bien fait! C'est bien

*cresc.*  
 fait, ce qui t'ar-ri - ve! Tu veux tou-jours le meil-leur Et  
 Oui! C'est bien fait Oui! Oui! Et tu  
 fait! C'est bien fait!

*sec* **(2)** *mf*  
 tu ne l'au-ras pas! Non! Non! Tu n'au-ras pas, tu n'au-ras  
 ne l'au-ras pas! Non! Non! Non! Non! Non! Non! Non! Non! Non!  
 L'au-ras pas! Non! Non! Non!

pas du vin d'Li - ma - gne! Non! Tu n'l'au-ras pas, tu n'l'au-ras  
 Non! Non! Non! Non! Non! Non! Non! Non! Non!  
 Non! Non! Non! Non! Non! Non! Non! Non!

pas, tu t'en pass'-ras! C'est bien fait, ce qui t'ar-ri - ve!

Non! Non!Non! Non! Non! Ah! Que c'est bien fait!

Non! Non! Non! Non! Ah!Que c'est bien fait!

*cresc.*

C'est bien fait, ce qui t'ar-ri - ve! Tu veux

Ah! Que c'est bien fait! Ah! Que

Ah! Que c'est bien fait! Ah! Que c'est bien

*sec*

tou-jours le meil-leur Et tu ne l'au - ras pas! Non!

c'est bien fait! Tu ne l'au - ras pas! Non!

fait! Tu ne l'au - ras pas! Non!

③

Non! Tu n'ver-ras pas, tu n'ver-ras pas ton a - mie Jean - ne!

Non! Tu n'ver-ras pas, tu n'ver-ras pas ton a - mie Jean - ne!

Tu n'ver - ras pas ton a - mie Jean - ne!

Tu n'la ver-ras pas, n'la ver-ras pas, tu t'en pass'-ras!

Tu n'la ver-ras pas, n'la ver-ras pas, tu t'en pass'-ras! Tu t'en pass'-

Tu n'la ver-ras pas, n'la ver-ras pas, tu t'en pass'-ras!

*sfz* C'est bien fait, ce qui t'ar-ri - ve! *sfz* C'est bien ras! *sfz* C'est bien fait, ce qui t'ar-ri - ve! *sfz* C'est bien fait, ce qui t'ar-ri - ve!

C'est bien fait, ce qui t'ar - ri - ve! C'est bien fait, ce

*cresc.* *sfz* fait, ce qui t'ar-ri - ve! *sfz* Tu veux tou-jours le meil-leur Et *sfz* C'est bien fait, ce qui t'ar-ri - ve! *sfz* Tu veux qui t'ar - ri - ve! *sfz* Tu veux tou-jours le meil - leur Et

*ff* *sec* tu ne l'au - ras pas! C'est bien fait! *ff* tou-jours le meil-leur pour toi! C'est bien fait! *ff* tu ne l'au - ras pas! C'est bien fait!

## 16. BERCEUSE

*Mélodie polonaise de F. Chopin**Harmonisation de  
ROGER VUATAZ*

Lent (♩ = 66)

Fais do-do, mi-gnon - ne, Fer-me tes grands yeux,—  
*pp*

Fais do - do, mi - gnon - ne,  
*pp*

Dont l'a-zur ray - on - ne De l'é-clat des cieux!—  
 Fer - me tes grands yeux.

1. An - ge frais et ro - se Dors dans ton ber - ceau,—  
 2. O ma tour - te - rel - le, Mon gen - til lu - tin,—  
 3. Ca - che tes é - toi - les, As - tres a - do - rés,—

1-3. Oh!—

1. Dors dans ton ber - ceau,—  
 2. Mon gen - til lu - tin,—  
 3. As - tres a - do - rés,—

Oh! Oh!



1. Sous l'al-cò - ve clo - se Comme un nid d'oi - seau, Ah! —  
 2. Fer - me ta pru - nel - le, Dors jus-qu'au ma - tin, Ah! —  
 3. Sous les frè - les voi - les De - tes cils do - rés, Ah! —

1-3. Oh! —

1. Comme un nid d'oi - seau, —  
 2. Dors jus-qu'au ma - tin, —  
 3. De tes cils do - rés, —

Oh! —

*a tempo*  
 Fais do - do, mi - gnon - ne, Fer - me tes grands  
 Oh! —

Oh! —

yeux, — Dont l'a - zur ray - on - ne  
 Oh! —

Oh! —

1-2. De l'é - clat des cieux. Pour finir De l'é - clat des cieux.

Oh! —

Oh! —

# 17. LA RONDE DU ROI D'ANGLETERRE

*Chanson populaire française*

harmonisation de  
LOUIS PIANTONI

Gai

1. Dans Pa-ris il y a Plus de cinquents ber-  
2. S'en vont se pro-me-ner Le long des ver-tes

1. Dans Pa-ris il y a Plus  
2. S'en vont se pro-me-ner Le

1. gèr', Que dit, que don, Que dit-el-le donc? Dans  
2. plain's, Que dit, que don, Que dit-el-le donc? S'en

1. de cinquents ber-gèr', Que dit, que don, Que dit-el-le donc?  
2. longdes ver-tes plain's, Que dit, que don, Que dit-el-le donc?

1. Pa-ris il y a Plus de cinquents ber-gè res.  
2. vont se pro-me-ner Le long des ver-tes plai-nes.

1. Dans Pa-ris il y a Plus de cinquents ber-  
2. S'en vont se pro-me-ner Le longdes ver-tes

*Tous les droits sans exception réservés*

1. *p* 1. *p* 2. *f*

1. gèr', *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?* 2. S'en 3. Le

2. plain's, *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?* *donc?*

1. gèr', *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?*

2. plain's, *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?* *donc?*

3. Ah. *Que dit, que*

3. pre-mier qu'à pas - sé C'est le roid'An-gle-terr', *Que dit, que*

3. Le pre-mier qu'à pas - sé C'est le roid'An-gle-terr',

3. don, *Que dit-el - le donc?* Ah.

3. don, *Que dit-el - le donc?* Le pre-mier qu'à pas -

3. *Que dit, que don, 'Que dit-el - le donc?* Le pre-mier

3. *Que dit, Que dit-el - le*

3. sé C'est le roid'An-gle - ter - re.

3. qu'a pas-sé, qu'a pas-sé C'est le roid'Angle-ter -

3. donc? 4. Tout' il les sa - lu - a, Mais lais - sa la plus

5. quoi me lais-ses - tu, Mé - chant roid'An-gle-

3. — 4. Tout' il les sa - lu - a, Mais lais -

5. Pourquoi me lais-ses - tu, Mé - chant

3. re. 4. Tout' il les sa - lu - a, Mais

5. Pour-quoi me lais-ses - tu, Mé -

*p*

4. bell' *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?* Tout'

5. terr' *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?* Pour-

4. sa la plus bell' *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?*

5. roi d'An-gle-terr' *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?*

4. lais - sa la plus bell' *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?*

5. chant roid'An-gle - terr' *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?*

4. il les sa - lu - a, Mais lais - sa la plus bel - le.  
 5. quoi me lais - ses - tu, Mé - chant roid d'An - gle - ter - re.

4. Tout' il les sa - lu - a, Mais lais - sa la plus  
 5. Pourquoi me lais - ses - tu, Mé - chant roi d'An - gle -

4. Tout' il les sa - lu - a, Mais lais - sa la plus  
 5. Pour - quoi me lais - ses - tu, Mé - chant roid d'An - gle -

4. bell' Que dit, que don, Que dit - el - le donc?  
 5. terr' Que dit, que don, Que dit - el - le

1.  
 2.

5. Pour -  
 6. Prends donc?

4. bell' Que dit, que don, Que dit - el - le donc?  
 5. terr' Que dit, que don, Que dit - el - le donc?

6. Ah. Que dit, que  
 6. ton é - pée en main Et moi ma que - nouil - lett'. Que dit, que

6. Prendston é - pée en main Et moi maquenouil - lett'.

6. don, — Que dit-el - le donc? Ah. —

6. don, Que dit-el - le donc? Prends ton é - pée en

6. — Que dit, que don, Que dit-el - le donc? Prendston é -

6. — Que dit, que dit-el - le

6. main Et moi ma que-nouil - let - te.

6. pée en main, é-pée en main Et moi ma quenouil-let -

6. donc? 7. Au pre-mier coup por - té Le roi tom-ba par

8. mau-dit roi est mort, Nous n'au-rions plus la

6. — 7 Au pre-mier coup por-té Le roi

8 Le mau-dit roi est mort, Nous n'au -

6. te. 7. Au pre-mier coup por - té Le

8. Le mau-dit roi est mort, Nous

*p* *f*

7. terr! *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?* Au  
 8. guerr! *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?* Le

7. tom - ba par terr! *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?*  
 8. rons plus la guerr! *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?*

7. roi tom-ba par terr! *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?*  
 8. n'au-rons plus la guerr! *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?*

7. pre-mier coup por - té Le roi tom-ba par ter - re.  
 8. mau-dit roi est mort, Nous n'au-rons plus la guer - re.

7. Au pre-mier coup por - té Le roi tom - ba par  
 8. Le mau-dit roi est mort, Nous n'au - rons plus la

7. Au pre-mier coup por - té Le roi tom-ba par  
 8. Le mau-dit roi est mort, Nous n'au-rons plus la

1. 2.

7. 8. Le  
 8.

7. terr! *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?*  
 8. guerr! *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?*

7. terr! *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?*  
 8. guerr! *Que dit, que don, Que dit-el - le donc?*

## 18. LA CHANSON DU RAMONEUR

GUSTAVE DORET

Quasi marziale e giocoso

1. Il est tout noir le ra - mo - neur, — A - vec son  
 2. Comme un no - tai - re, pour cha - peau, — Il porte un  
 3. Il est plus noir que le cor - beau, — Quand il des -

1. ba - lai sur la han - che, Il est tout noir, le ra - mo -  
 2. vieux tuy - au de poé - le, Comme un no - tai - re, pour cha -  
 3. cend de son é - chel - le, Il est plus noir que le cor -

Poco sosten.

1. neur. — Mais quand il rit de tout son cœur, Il mon - tre  
 2. peau. — Di - rait - on pas qu'il sert, là - haut, D'é - pou - van -  
 3. beau. — Mais le di - manche il est si beau Qu'il est ai -

Tous les droits sans exception réservés



*poco a poco crescendo*

1. ses bel-les dents      blan-ches.      1-3.  
 2. tail pour les é -      toi - les?      Il est tout noir le ra - mo -  
 3. mé des de-moi -      sel - les!      Il est tout noir le ra - mo -

*poco a poco crescendo*

neur, —      Il est tout noir le ra - mo -

Il est tout noir!

*Poco allargando*

neur! —      Il est tout noir. —      En tout

Il est tout noir! *f* *ff*

1.2.      3.      *ten*

bien, tout hon - neur! —      bien, tout hon - neur!

René Moraz

## 19. LE FLÛTIAU

E. JAKES - DALCROZE

harmonisation de Charles Mayor

Modéré

1. Par la ra-vine es-car - pé - e, Suis mon-té là -  
 2. Le flû-tiau, sans qu'on l'en pri - e, A chan-té comme  
 3. Il est ail-leurs, j'i-ma - gi - ne, D'aus-si sou - ri -

1. Par la ra-vine es-car-pée,  
 2. Le flû-tiau, sans qu'on l'en prie,  
 3. Il est ail-leurs, j'i-magine,

1. Suis mon-té là -  
 2. A chan-té comme  
 3. D'aus-si sou - ri -

1. haut, là - haut, Et, dans la ter - re trem-  
 2. un oi - seau; Je me sens l'à - me fleu-  
 3. ants sé - jours; Je pré - fè - re ma ra -

1. Suis mon - té là - haut, là - haut, Et, dans  
 2. A chan - té comme un oi - seau; Je me  
 3. D'aus - si sou - ri - ants sé - jours; Je pré -

1. haut, là - haut,  
 2. un oi - seau;  
 3. ants sé - jours;

1. pé - e, Me suis cueil - li un ro - seau;  
 2. ri - e, Le cœur plein de re - nou - veau.  
 3. vi - ne: C'est là que j'ai vu le jour!

1. la ter - re trem-pée, Me suis cueil - li un ro -  
 2. sens l'à - me fleu-rie, Le cœur plein de re - nou -  
 3. fè - re ma ra-vine: C'est là que j'ai vu le

1. Me suis cueil - li un ro seau;  
 2. Le cœur plein de re - nou - veau.  
 3. C'est là que j'ai vu le jour!

Tous les droits sans exception réservés

*p cresc.*

1. seau; L'ai tail- lé à mon i- dé- e Et m'en suis fait un flû-  
 2. veau. Oh! que j'ai-me ma pa- tri- e, Oh! que mon pa-ys est  
 3. jour! Au pa-ys j'ai pris ra- ci- ne Et je l'ai-me-rai tou-

*p cresc.*

tra la la la la

1. tian. } Tra la la la, tra la la la, tra la la la la  
 2. beau! }  
 3. jours! }

[illegible]

tra la la, tra la la la, tra la la la.

tra la la la la, tra la la la.

*dim.* *f*

*dim.* *f*

The image shows a musical score for a song. It consists of two staves, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody is written on the upper staff, and the accompaniment is on the lower staff. The lyrics are 'tra la la, tra la la la, tra la la la.' and 'tra la la la la, tra la la la.' The score includes dynamic markings: 'dim.' (diminuendo) and 'f' (forte). There are also slurs and a fermata over the final note of the second line.

*E. Jaques - Dalcroze*

## 20. LE CHIEN PERDU

FRANCIS POULENC

Modéré doux et monotone (♩ = 63)

*pp*

Quies tu, in-con-nu? qui es-tu,

*pp*

Ah\_ ah\_ ah\_ ah\_ ah\_ ah\_ ah\_ ah\_ ah\_ ah\_

① *moins p*

chien per-du? Tu rê-ves, tu sommeil-les; peut-ê-tre voudrais-tu

*moins p*

ah\_ Tu rê-ves, tu sommeil-les; peut-ê-tre voudrais-tu

*moins p*

Tu rê-ves, tu sommeil-les; peut-ê-tre voudrais-tu

*pp*

que\_ je te grat-te là, der-ri-è-re les o-reil-les,

que je te grat-te là, der-ri-è-re les o-reil-les,

que\_ je te grat-te là, der-ri-è-re les o-reil-les,

② *mf* *p* *pp*

doux chien cou-ché sur le trot-toir qui lè-ve vers mon oeil

doux chien cou-ché sur le trot-toir doux chien cou - ché

doux chien cou-ché sur le trot-toir qui lè-ve vers mon oeil

③ *pp* (*très clair*)

ton re-gard blanc et noir? Qui es - tu,

ton re-gard blanc et noir? In - con - nu,

ton re-gard blanc et noir? la, la, la, la, la, la,

in-con-nu, chien per - du?

qui es - tu, la, la, la, la.

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la.

*Madeleine Ley*

## 21. LES PETITS AIRS

CARLO BOLLER

Allegretto

1. Quand on est de gran-des fil-les On se  
2. Quand on est de gran-des fil-les On se  
3. Quand on est de gran-des fil-les On fait

1. donn' de pe-tits airs, Quand on est de gran-des fil-les On n'lèv'  
2. met de beaux a-tours, Quand on est de gran-des fil-les On met  
3. de pe-tits sa-luts, Quand on est de gran-des fil-les On s'ad-

1. On a la marche é-lé-gan-te Et l'on  
2. On fait de fi-nes ma-niè-res En mar-  
3. Il faut fair' des ré-vé-ren-ces A ces

1. plus le nez en l'air.  
2. des rob's en ve-lours.  
3. mir' de plus en plus. } 1.-3. Ou

Tous les droits sans exception réservés

1. fait de pe-tits pas,
2. chant à pe-tits pas,
3. char-mants ca - va-liers

1. A - vec grâce on se ba-lan-ce Et l'on  
 2. On tient sa jupe en ar-riè-re En mon-  
 3. Qui veut ap-pren-dre la dan-se Et vous

1. ar - ron-dit les bras. On prend un air an-gé-li-que En é -  
 2. trant le bout du doigt. On prend un air des plus sa-ges De-vant  
 3. marchent sur les pieds. Il faut res-ter im-pas-si-bles, Sou-ri -

*poco rit.*  
 1. coutant la mu-si-que, Et l'on dit d'un ton char-mant A tout: «Oh! oui, ma-man!»  
 2. un beau pa-y-sa-ge, Et l'on dit d'un ton très las A tout: «Oh! oui, pa-pa!»  
 3. an-tes, insensibles, En di-sant d'un ton pi-teux A tout: «Oh! oui, mon-sieur!»  
*a tempo*

*poco rit.* 1. d'un ton char-mant  
 2. d'un ton très las  
 3. d'un ton pi-teux  
*a tempo*

S. Besson - Céréalès

## 22. CRÉPUSCULE

ARTHUR PARCHET  
d'après une mélodie norvégienne

Molto lento

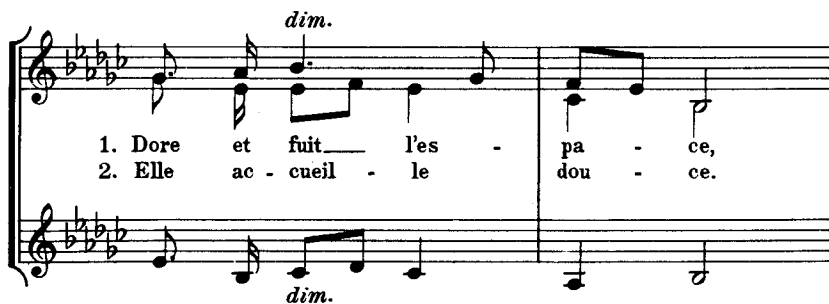
*p*



1. La clar-té du ciel s'in-cli-ne,  
2. Pau-vre cœur, é-cou-te l'om-bre!

*p*

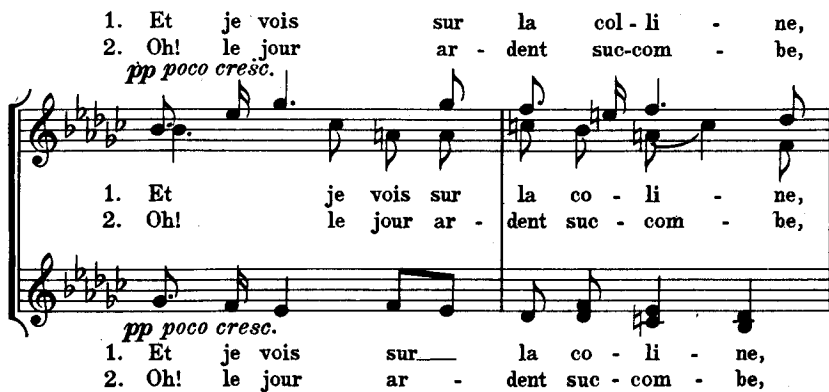
*dim.*



1. Dore et fuit l'es-pa-ce,  
2. Elle ac-cueil-le dou-ce.

*dim.*

1. Et je vois sur la col-li-ne,  
2. Oh! le jour ar-dent suc-com-be,  
*pp poco cresc.*



1. Et je vois sur la co-li-ne,  
2. Oh! le jour ar-dent suc-com-be,  
*pp poco cresc.*

Tous les droits sans exception réservés



1. Comme un songe à l'ho - ri -  
 2. Ton so - leil est mort un

*dim.* *p* *pp poco cresc.*

1. Au so - leil qui pas - se, Comme un songe à  
 2. Rê - ve sur la mous - se. Ton so - leil est

*dim.* *pp poco cresc.*

1. Comme un songe à  
 2. Ton so - leil est

1. zon  
 2. soir,

*dim. allarg.*

1. l'ho - ri - zon  
 2. mort un soir,

1. Rose et blan - che la Mai - son.

*dim.* *dim.*

1. l'ho - ri - zon  
 2. mort un soir,

2. Pleu - re, pleu - re! Mais d'es - poir!

*molto allarg.* *più f* *lunga! pp*

*più f* *pp*

Edgar Voirol

# 23. QUAND J'ÉTAIS PETITE FILLE

GEORGES HAENNI

d'après une mélodie populaire valaisanne

Moderato

*mf*

1-5. Oh \_\_\_\_\_ di a hi, oh di - a

*pp*

1-5. Oh di hi di - a

*mf*

1-5. oh! { 1. Quand j'é - tais pe - ti - te fil - le, 2. Mais j'é - tais bien trop jeu - net - te, 3. Le va - let de mon pè - re, 4. Que veux - tu que je dé - jeu - ne, 5. Le bon Pierr' prend sa «tou - ba,» } 1-5. Tra la la

*pp*

1-5. oh! la la la la la la la la la la

1-5. la la la la la la, 1. Quand j'é - tais pe - ti - te 2. Mais j'é - tais bien trop jeu - 3. Le va - let de mon 4. Que veux - tu que je dé - 5. Le bon Pierr' prend sa

1-5. la la la la la la, la la la la la la

Tous les droits sans exception réservés

F. 6999 F.

*rall.* *f*

1. fil - le Je gar - dais mes blancs mou - tons.  
 2. net - te: J'ou - bli - ais mon dé - jeu - ner. } 1-5. Oh  
 3. pè - re Est ve - nu me l'ap - por - ter.  
 4. jeu - ne, J'ai per - du mes blancs mou - tons.  
 5. «tou - ba,» Les mou - tons sont re - trou - vés.

1-5. la la (*texte: comme la 1<sup>re</sup> voix*) Oh

*rall.* *f*

*mf*

1-5. hi oh ri - di - ri - a, di - ri - a, di -  
 1-5. hi oh ri - di - ri - a, di - ri - a, di -

1-5. hi di - a, *mf* di - ri - a, di -

*f* *mf*

1-5. o, oh hi oh ri - di - ri - a, di -

1-5. o, oh hi di - a, *mf* di -

*f* *rall.* *p*

1-5. ri - a, hi ri oh di - a - o!  
 1-5. ri - a, hi ri - - - - - o!

*f* *rall.* *p*

# 24. ROSSIGNOLET DU BOIS

Chanson populaire d'Auvergne et Languedoc

recueillie, notée et harmonisée par  
JOSEPH CANTELOUBE

Modéré (♩. = env. 60)

*doux*

Ros - si - gno - let - du bois! 1. Ros-

*poc* *p*

*(fermé)*

*poc* *p*

*(fermé)*

1. si - gno - let - du bois, ros - si - gno - let sau - va - ge,  
2. ment il faut ai - mer? Je m'envais te le di - re:

*(la 2e fois ppp)*

1. — Apprends-moi ton lan - ga - ge, ap - prends - moi à par -  
2. — Il faut ê - tre sin - cè - re et beau - coup tra - vaill -

Tous les droits sans exception réservés

F. 6999 F.

*doux et souple*

1. ler, \_\_\_\_\_ Et dis - moi la ma - niè - re, com - ment  
2. ler, \_\_\_\_\_ Il faut sa - voir se tai - re et sur -

(la 2<sup>e</sup> fois *ppp*)

2 *Ivoix solo*  
 3 *en sui-*

*dim.*

1. il faut ai - mer, com - ment il faut ai - mer. \_\_\_\_\_ 2. Com -  
2. tout ou - bli - er, et sur - tout ou - bli - er. \_\_\_\_\_ 3. Ros -

*p* %

*vant jusqu'à la fin*

*pp*

3. si - gno - let du bois, ros - si - gno - let sau - va - ge! \_\_\_\_\_

*pp*

— Je con-nais ton lan-ga-ge, j'ai ap - pris à par - ler, — Et

je sais la ma - niè - re, com-ment il faut ai-mer, com-

*dim.*

ment il faut ai - mer! — (fermé)

*ritard.* *poc f* *long per. dend*

## 25. MON JOLI NID

Grazioso (♩ = 88)

PAUL MICHE

*p*  
An flanc du co-teau vert, par - mi les ar-bres blot-

*cresc.* *mf* *3* *3* *3* *3*  
ti, Il est un nid jo - li, un nid tout pe-tit, un tout pe-tit

*cresc.* *mf* *3* *3* *3* *3*  
nid, Plein de chants d'oi - seaux et de ga-zouil-

*p* *cédez*  
Plein de chants d'oi - seaux et de ga - zouil -

*pp* *p* *f*  
lis... Ce nid tout pe - tit, ce nid que j'ai-me - rai toujours, C'est mon

*pp* *p* *f*  
lis....

*p souple*  
nid, mon jo - li nid! Il se ca - che par-mi les feuil-les bruis-

*p souple* *mp* *3*

Tous les droits sans exception réservés

F. 6999 F.

san-tes, Le nid où je chan- te, le nid ou je vis! Il est tout pe-  
 tit, le nid qui m'ac- cueil - le, Mais il est pour  
 tout pe- tit,

*souple* *pp* bien mesuré

moi là-si- le bé-ni Où tout re-com- men - ce, où rien ne fi-  
 nit! Ce nid tout pe- tit, ce nid que j'ai-me- rai toujours, C'est mon  
 nid, mon nid jo- li! Si je te quitte un soir d'o-rage et de

*p* *souple* *mf*

Si je te quitte un soir d'o-rage et de

*f* *mf*

Si je te quitte un soir d'o-rage et de

*p* *f*

Si je te quitte un soir d'o-rage et de

*p* *souple* *mf*

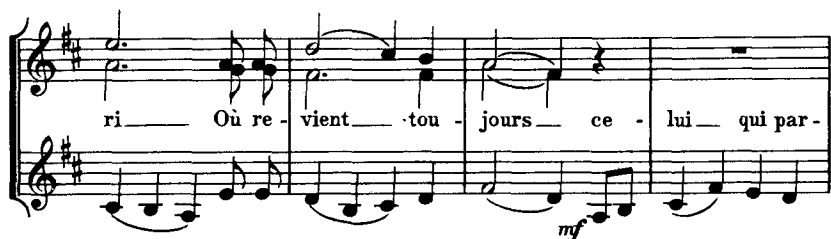




dou - te, O nid, pour la rou - te Qui là - bas — s'en -



fuit... O nid tout pe - tit! Sois à mon re - tour l'a - si - le ché -



ri — Où re - vient — tou - jours — ce - lui — qui par -



tit! Ce nid tout pe - tit, ce nid que j'ai - me - rai toujours, C'est mon



nid, Mon jo - li nid, mon jo - li nid!

Mon jo - li nid, — p cédez.

Jean Sébastien

## 26. LA VIGNE EST EN FLEUR

Andante espressivo

GUSTAVE DORET

*mf*

La vigne est en fleur! — La vigne est en

*mf*

fleur! —

1. La vigne est en fleur, Effeuillons la  
2. beau mois de juin Met la terre en  
3. cet - te chaleur Le sol se ra-

fleur! Effeuillons la vi - gne. *mf*

1. la  
2. en  
3. ra-

1. vi - - - gne,  
2. joi - - - e,  
3. vi - - - ne,

1. vi - gne, Effeuillons la vi - gne, La vigne est en fleur, Effeuil - lons la  
2. joi - e, Met la terre en joi - e, Le beau mois de juin Met la terre en  
3. vi - ne, Le sol se ra - vi - ne, Par cet - te chaleur Le sol se ra-

1. vi - - - gne, *p* la  
2. joi - - - e, en  
3. vi - - - ne, ra-

Tous les droits sans exception réservés

F. 6999 F.

1. vi - - - gne. Sens - tu cette o - deur Qui  
 2. joi - - - e. Le lac brille au loin D'ar -  
 3. vi - - - ne. Pen - dant le la - beur, Les

vi - gne, Ef-feuil-lons la vi - gne.  
 joi - e, Met la terre en joi - e.  
 vi - ne, Le sol se ra - vi - ne.

1. vient des col-line(s) Et nous prend le cœur? La  
 2. gent et de soie, On a fait les foins. Le  
 3. voix dans les vigne(s) Ont tant de dou - cœur. La

1. vigne est en fleur, La vigne est en  
 2. beau mois de juin, Le beau mois de  
 3. vigne est en fleur, La vigne est en

1. fleur. 2. Le  
 2. juin. 3. Par 3. fleur. La vigne est en fleur.

René Morax

## 27. SOIR SUR LE LAC

LOUIS BROQUET

Moderato assai

*p*

1. L'a-zur est plein d'ai - les mo - bi - les et  
 2. Les pe - ti - tes on - des, ti - mi - des, pro -  
 3. Le ciel doux, sans trê - ve, é - pand comme un

*legato (respirations par groupes)*

*p*  
ou

*poco rf*

1. frê - les; le so - leil des - cend dans un  
 2. fon - des, ont fer - mé leurs yeux sur le  
 3. rê - ve u - ne nei - ge d'or dans le

*p*

1. ciel — d'ar - gent, — le so - leil des - cend dans un  
 2. beau — lac bleu, — ont fer - mé leurs yeux sur le  
 3. jour — qui dort, — u - ne nei - ge d'or dans le

ou

*p* *poco cresc.*

ciel d'ar - gent. — } C'est un soir tendre — et  
beau lac bleu. — }  
jour qui dort. — } *p* *poco*  
ou. — C'est un soir

*cresc.* *mf*

ve - lou - té, plein de par -  
*p* *poco cresc.* *(dolce)* *mf*  
tendre et ve - lou - té, plein de par -  
C'est un soir tendre et ve - lou - té, c'est

*p*

fums et de clar - tés, plein de par -  
*p*  
fums, plein de par - fums et de clar - tés, plein de par -  
*p*  
un soir — tendre et ve - lou - té, plein.

fums et de clar - tés.  
fums, de par - fums et de clar - tés.  
— de par - fums et de clar - tés.

## 28. LE MOULIN \*)

Léger

JOSEPH BOVET

*mf* Tac tic tac tic tac tic tac tic tac tic tac tic tac tic

*mf* 1-3. C'est le mou-lin, le mou-lin de la ri-viè-re,

*f* 1. Le joy-eux tic-tac du mou-lin  
 2. Sous les meu-les grin-ce le grain,  
 3. Quand d'un long voy-age on re-vient

tac tic tac tic tac tic tac tic tac tic tac tic tac tic

1-3. C'est le mou-lin, le mou-lin de la ri-viè-re,

1. Monte au ciel ——— comme u-ne pri-è-re,  
 2. Et la roue ——— hap-pe la ri-viè-re,  
 3. Au pa-ys ——— fi-nir sa car-riè-re,

tac tic tac tic tac tic tac tic tac tic tac tic tac tic

1-3. C'est le mou-lin, le mou-lin de la ri-viè-re,

1. Et ré-veil-le, dès le ma-tin,  
 2. Le bruy-ant tic-tac du mou-lin,  
 3. L'on s'ar-rête au bord du che-min,

\*) Peut se chanter à 3 voix (supprimer la 2<sup>me</sup>), ou à 2 voix (supprimer les 2 premières)

tac tic tac tic tac tic tac tic    tac tic tac tic tac tic tac tic

1. Le meu - nier a - vec la meu-niè - re,  
 2. C'est du pain pour mainte chau-miè - re,  
 3. Et le cœur re-con-naît la ter - re,

tac tic tac tic tac tic tac tic    tac tic tac tic tac tic tac tic

1. Le meu - nier a - vec la meu-niè - re;  
 2. C'est du pain pour mainte chau-miè - re;  
 3. Et le cœur re-con-naît la ter - re

tac tic tac tic tac tic tac tic    tac tic tac tic tac tic tac tic

1. Le joy - eux tic - tac du mou-lin,  
 2. Le bruy - ant tic - tac du mou-lin,  
 3. Au jo - li tic - tac du mou-lin,

tac tic tac tic tac tic tac tic    tac tic tac tic tac tic tac.

1. Le joy - eux tic - tac du mou-lin.  
 2. Le bruy - ant tic - tac du mou-lin.  
 3. Au jo - li tic - tac du mou-lin.

# 29. L'APPEL DES BERGERS

*Noël populaire français*

Harmonisation de  
ROGER VUATAZ

Assez vite

1. Vite il faut nous ren - dre An son  
2. O nuit plus ai - ma - ble Que le  
3. Ce - lui que les an - ges Ser - vent

1. Vite il faut nous —  
2. O nuit plus ai -  
3. Ce - lui que les —

1. de la voix Que je viens d'en  
2. plus beau jour, Nuit i - nes - ti -  
3. à ge - nous, Sous de pau - vres

1. ren - dre An son de la voix Que je  
2. ma - ble Que le plus beau jour, Nuit i -  
3. an - ges Ser - vent à ge - nous, Sous de

1. ten - dre, Qui rem - plit, } tou - ri - li, tou - ri - let - te, { Qui rem -  
2. ma - ble Qui du ciel, } } Qui du '  
3. lan - ges Se fait voir, } } Se fait

1. viens d'en - ten - dre, } tou - ri - li { Qui rem -  
2. nes - ti - ma - ble } } Qui du  
3. pau - vres lan - ges } } Se fait

*Tous les droits sans exception réservés*

F. 6999 F.



1. plit, }  
2. ciel, } tou - ri, tou - ri - let - te, } nos champs et nos  
3. voir, } ré - veil - le l'a -  
hum - ble par - mi

1. bois, Qui rem - plit, }  
2. mour, Qui du ciel, } tou - ri - li, tou - ri - le - te, } Qui rem -  
3. nous, Se fait voir, } Qui du Se fait

1. Qui rem - plit, \_\_\_\_\_  
2. Qui du ciel, \_\_\_\_\_  
3. Se fait voir, \_\_\_\_\_

1. plit, }  
2. ciel, } tou - ri, tou - ri - let - te, } nos champs et nos bois.  
3. voir, } ré - veil - le l'a - mour.  
hum - ble par - mi nous, dis.

1. nos \_\_\_\_\_ champs et nos bois.  
2. ré - - - veil - le l'a - mour.  
3. hum - - - ble par - mi nous. dis.

4. Bergers, qu'on s'assemble  
Au signal donné  
Pour aller ensemble  
Saluer  
Tourili, tourilette,  
Saluer  
Tourli, tourilette, } bis  
Le Roi nouveau-né.

5. Nous pri(e) rons Marie  
Et Jésus son fils  
Qu'après cette vie  
Nous allions  
Tourili, tourilette,  
Nous allions  
Tourli, tourilette, } bis  
Tous en paradis.

## 30. C'EST LE BON LEVER

Noël

CARLO BOLLER

*d'après un Noël provençal*

Allegretto

*p*

1. C'est le bon le-ver, doux pas - tou - reau!  
 2. Pro-che de ce lieu, en Beth - lé - em,  
 3. Ah! ne tar-dez plus et con - tem - plez

*p*

1. C'est le bon le - ver!  
 2. Pro-che de ce lieu,  
 3. Ah! ne tar-dez plus,

1. C'est le bon le - ver! —  
 2. Pro-che de ce lieu, —  
 3. Ah! ne tar-dez plus, —

1. Sor - tez de ce lieu cham - pé - tre,  
 2. Vous ver - rez le grand ou - vra - ge:  
 3. Ce que vo - tre cœur dé - si - re.

1. Sor - tez de ce lieu cham-pé - tre,  
 2. Vous ver - rez le grand ou - vra - ge:  
 3. Ce que vo - tre cœur dé - si - re.

1. Ve - nez, ve - nez dans ce ha - meau,  
 2. Un en - fant en tout ac - com - pli,  
 3. Al - lez, al - lez d'un pas lé - ger,

1. Ve - - - nez, dans ce ha - meau, —  
 2. Un — en - fant ac - com - pli, —  
 3. Al - - - lez d'un pas lé - ger, —

Tous les droits sans exception réservés

F. 6999 F.

*mf*

1. Voir Jé - sus le di - vin      Maî - tre,      Il est hum-blement cou -  
 2. Aimable et puissant et      sa - ge.      C'est lui qu'I - sa - ïe a -  
 3. Vers Dieu par qui tout res -      pi - re,      Bé - nis - sez - la tous la

*mf*

1. Voir le di - vin      Maî - tre,      Il \_\_\_\_\_ est cou -  
 2. Et puis - sant et      sa - ge.      C'est \_\_\_\_\_ lui que  
 3. Par lui tout res -      pi - re,      La \_\_\_\_\_ douce et

*mf*

*dim. e rit.*

1. ché là - bas,      Où sa bon - té l'a fait      naî - tre.  
 2. vait pré - dit,      Al - lez donc lui rendre hom - ma - ge.  
 3. sain - te nuit,      Qui voit l'En - fant Dieu sou - ri - re.

*dim.*

1. ché là - bas,      Il vient de      naî - tre.  
 2. l'on pré - dit,      Ren - - - dez hom - ma - ge.  
 3. sain - te nuit,      Voit Dieu sou - ri - re.

*dim.*

Plus lent  
 Pour finir  
 molto rall.

*p*

Bénissons la tous, la      dou - ce nuit.      C'est — No - ël!

*p*

Bénissons la      dou - ce nuit.      C'est — No - ël!

*p*

Bé - nis - sons la      dou - ce nuit.      C'est — No - ël!

*C. Boller d'après un Noël provençal*

## 31. SEIGNEUR - JÉSUS, C'EST TA FÊTE

Modéré (♩ = 96)

HENRI GAGNEBIN

a — a — a —  
 Sei-gneur Jésus, c'est Ta  
 fê - te, c'est Ta  
 fê - te, C'est Ta fê - te, Sei-gneur fê - te qu'on ap - prê - te, On al -  
 fê - te, Sei-gneur Jésus, no - tre mai - tre! Les a -  
 lu - me le sa pin. C'est Ta  
 gneaux bê - lent de joie. Que cha - cun C'est Ta fête  
 Que cha - C'est Ta

Tous les droits sans exception réservés

F. 6999 F.

*mf*

cun se - lon son â - ge, Sous l'é - toile et son mes -  
fête au doux mes - sa - ge: Pour m'ap - prendre à é - tre

*mf* cun  
fête

*p cédez*

sa - ge, T'a - dore en joignant les mains! Les ber -  
sa - ge, No - tre Dieu reste a - vec moi!

*Fin p a tempo*

*p*

gers et les Rois - Ma - ges, E - blou - is par les pré -

*pp*

ô

*cédez*

sa - ges, Se pros - ter - nent de - vant Toi. C'est Ta

*f a tempo*

*f a tempo*

ô

Reprise au signe jusqu'à Fin  
Henry Spiess

## 32. JACOTIN

Noël savoisien du XVI<sup>e</sup> siècleHarmonisation de  
ROGER VUATAZ

*p*

1. Ja - co - tin, mets en train un  
2. Per - ro - tin chante un brin le  
3. Mar - go - ton fre - don - nons un  
4. Ja - ne - ton chan - ton - nons ce  
5. Ja - co - tin c'est la fin du

*p*

*NB. le ré ad lib.*

1. Ja - co - tin  
2. Per - ro - tin  
3. Mar - go - ton  
4. Ja - ne - ton  
5. Ja - co - tin
- 1:4.  
Prends le ton  
Ter - mi - nons

*Fin*

1-4. Prends un ton, bats le temps, et par - tons d'un é - lan!  
5. Ter - mi - nons dou - ce - ment, et ren - trons, il est temps!

1-4. bats le temps, et par - tons d'un é - lan!  
5. dou - ce - ment, et ren - trons, il est temps!

*mf*

1. A qua - tre voix chan - tons le gai re - frain  
2. Bon - ne Mar - got tu as per - du le ton;  
3. Et main - te - nant que nous som - mes d'ac - cord,  
4. Très dou - ce - ment chan - tons en cet - te nuit

*mf*

1. A qua - tre voix chan - tons le gai re -  
2. Bon - ne Mar - got tu as per - du le  
3. Et main - te - nant que nous som - mes d'ac -  
4. Très dou - ce - ment chan - tons en cet - te

Tous les droits sans exception réservés

F. 6999 F.

*cresc.*

1. Que Per - ro - tin nous ap - prit ce ma - tin  
 2. Prends ton vio - lon mon com - pè - re Ja - nin  
 3. Au doux Jé - sus a - dressons-nous en - cor  
 4. La bien - ve - nu(e) de Seigneur Jé - sus - Christ

*cresc.*

1. frain, Que Per - ro - tin nous ap - prit ce ma -  
 2. ton; Prends ton vio - lon mon com - pè - re Ja -  
 3. cord Au doux Jé - sus a - dres - sons-nous en -  
 4. nuit La bien - ve - nu(e) de Seigneur Jé - sus -

*f* *dim.*

1. Mar - got di - ra la voix qui est des - sus;  
 2. Et re - met - tons Mar - got sur le che - min:  
 3. Pour qu'il nous donne à tous son grand par - don,  
 4. A lui la gloire, et la paix pour nous tous: *dim.*

1. Mar - got di - ra la voix qui est des -  
 2. Et re - met - tons Mar - got sur le che -  
 3. Pour qu'il nous donne à tous son grand par -  
 4. A lui la gloire, et la paix pour nous,

*f*

1. tin  
 2. nin  
 3. cor  
 4. Christ

1-4. A!

*p*

1. Pour chan - ter bas va chercher le voi - sin.  
 2. Puis ré - pé - tons no - tre jo - li re - frain.  
 3. Mê - me si nous per - dons deux fois le ton.  
 4. Ja - nin, Mar - got, Per - rot et Ja - co - tin.

*p*

1. sus; Pour chan - ter bas va chercher le voi - sin.  
 2. min: Puis ré - pé - tons no - tre jo - li re - frain.  
 3. don, Mê - me si nous per - dons deux fois le ton.  
 4. tous: Ja - nin, Mar - got, Per - rot et Ja - co - tin.

*p*

1. Pour chan - ter bas va chercher le voi - sin.  
 2. Puis ré - pé - tons no - tre jo - li re - frain.  
 3. Mê - me si nous per - dons deux fois le ton.  
 4. Ja - nin, Mar - got, Per - rot et Ja - co - tin.

*D. C.*

# TABLE DES MATIÈRES

Nos.	Compositeurs	Titres	Paroles	Pages
11	Haydn, J. ....	Jeunesse ..... (canon)	M. Denéréaz	32
9	—	La vie est charmante ... (canon)	A. Roulier	31
25	di Lasso, O. ....	Adoramus te .....	* * *	50
23	—	Agimus tibi gratias .....	* * *	46
19	—	Expandi manus meas .....	* * *	39
26	—	Hodie apparuit .....	* * *	52
24	—	In pace in idipsum dormiam ...	* * *	48
21	—	Ipsa te cogat pietas .....	* * *	42
20	—	Oculus non vidit .....	* * *	40
22	—	Sancti mei .....	* * *	44
2	Marenzio, L. ....	De peines traversées .....	A. Rudhardt	6
7	{Monteverdi, Cl. ....} {adapt. Alb. Paychère}	Madrigal .....	A. Paychère	22
3	Morley, Th. ....	Salut à vous, ô nymphes .....	A. Rudhardt	8
15	Mozart, W.-A. ....	Ah! répétait le bonhomme (canon)	A. Roulier	35
1	—	Barcarolle .....	A. Roulier	4
16	—	Belle enfant .....	M. Denéréaz	36
10	—	Bonne nuit .....	M. Denéréaz	31
12	—	Chant joyeux .....	M. Denéréaz	32
13	—	Plaisirs .....	Ch. Ecklin	33
14	—	Printemps .....	M. Denéréaz	34
27	da Palestrina, G.-P. ..	Benedictus .....	* * *	54
28	—	Pleni sunt cœli .....	* * *	56
5	Petreijs, J. ....	Hiver .....	M. Denéréaz	14
6	Rauch, A. ....	Un jour un cuisinier .....	A. Rudhardt	17
17	Salieri, A. ....	Gais lurons .....	Ch. Ecklin	37
18	—	Nous voulons chanter ... (canon)	A. Roulier	38
4	Schaerer, M. ....	Pourquoi partir? .....	M. Denéréaz	12
8	Schulze, J. ....	Chat vit rot .....	R. Godet	28
29	Vittoria, T.-L. ....	Christe eleison .....	* * *	58



## TABLE DES MATIÈRES

Nos	Compositeurs ou transcripteurs	Titres	Auteurs	Pages
1.	de Lassus, R. . . .	Adoramus . . . . .	* * *	4
2.	Mozart, W. A. . . .	L'alphabet . . . . .	* * *	7
3.	Lotti, A. . . . .	Vois sourire la rose . . . .	M. Budry . . . .	10
4.	Aichinger, G. . . .	Regina coeli . . . . .	* * *	15
5.	Mozart, W.-A. . . .	Trio (tiré de «La Flûte enchantée») . . . .	M. Budry . . . .	20
6.	Boller, C. . . . .	Le cordonnier . . . . .	M. Zermatten . . .	23
7.	Mermoud, R. . . . .	Soldats de plomb . . . . .	R. Ecoffey . . . .	26
8.	Kaelin, P. . . . .	Sur la route qui t'appelle . .	E. Voirol . . . . .	31
9.	Canteloube, J. . . .	C'était Anne de Bretagne . .	texte populaire . .	34
10.	Gesseney, L. . . . .	Au jardin . . . . .	M. Budry . . . . .	37
11.	Boller, C. . . . .	Le petit gas . . . . .	C. Boller . . . . .	40
12.	Jaques-Dalcroze, E.	Le long de l'eau . . . . .	Jaques-Dalcroze . .	42
13.	Bovet, J. . . . .	La valse des feuilles . . . .	P. Juillerat . . . .	45
14.	Hemmerling, C. . . .	La grenouille . . . . .	W. Thomi . . . . .	48
15.	Doret, G. . . . .	Chante, l'alouette! . . . . .	R. Morax . . . . .	50
16.	Sala, A. . . . .	Le coucou . . . . .	texte populaire . .	53
17.	Boller, C. . . . .	Magali . . . . .	M. Budry . . . . .	56
18.	Honegger, A. . . . .	O doux Seigneur . . . . .	W. Aguet . . . . .	59
19.	Canteloube, J. . . .	Meunier, meunier! . . . . .	texte populaire . .	62
20.	Boller, C. . . . .	A la claire fontaine . . . . .	texte populaire . .	64
21.	Broquet, L. . . . .	Berceuse . . . . .	H. Devain . . . . .	66
22.	Hemmerling, C. . . .	Rondel des pigeons . . . . .	W. Thomi . . . . .	68
23.	Jaques-Dalcroze, E.	File ton rouet . . . . .	Jaques-Dalcroze . .	71
24.	Boller, C. . . . .	Marie-Madelon . . . . .	texte populaire . .	74
25.	Hemmerling, C. . . .	La villanelle du petit berger .	W. Thomi . . . . .	77
26.	Mayor, Ch. . . . .	Jardin d'amour . . . . .	texte populaire . .	80
27.	Canteloube, J. . . .	Que faites-vous, bergère? . .	texte populaire . .	82
28.	Boller, C. . . . .	Dormi, dormi, bel bambin (Noël) . . . . .	texte populaire . .	83
29.	Boller, C. . . . .	Bergers, j'ai ouï la nouvelle (Noël) . . . . .	texte populaire . .	86
30.	Mermoud, R. . . . .	Au saint nau (Noël) . . . . .	texte populaire . .	88
31.	Boller, C. . . . .	Vite, vite, courons vite (Noël) . . . . .	M. Budry . . . . .	92
32.	Mélodie populaire. .	Le grand mystère (Noël en canon) . . . . .	J. Bovet . . . . .	94

## TABLE DES MATIÈRES

Nos	Compositeurs ou transpositeurs	Titres	Auteurs	Pages
1.	di Lasso, O. ....	Hodie apparuit (Noël) ....	* * *	4
2.	Martini, J.-B. ....	Adoramus te ....	* * *	6
3.	Lotti, A. ....	Vere languores nostros ....	* * *	8
4.	Vittoria, T.-L. ....	Christe eleison ....	* * *	10
5.	Lambert, M. ....	Ah! que ces bois ....	vieux texte	11
6.	Mauduit, J. ....	Voici le vert et beau may ....	Baif	12
7.	East, M. ....	Nous sommes les bergers au cœur joyeux ....	E. Barblan	14
8.	Rameau, J.-Ph. ...	Que l'on chante, que l'on s'empresse ....	vieux texte	18
9.	Bach, J.-S. ....	Vois, mon cœur vers Toi s'élance	M. Budry	22
10.	Hændel, G.-F. ....	Matin, midi, soir ....	M. Budry	24
11.	Salieri, A. ....	Gais lurons (canon) ....	Ch. Ecklin	26
12.	Schubert, F. ....	Chant de mai ....	E. Barblan	27
13.	Mermoud, R. ....	Les tricoteuses ....	M. Budry	30
14.	Martin, Ch. ....	Flic, flocc ....	M. Budry	32
15.	Boller, C. ....	La chanson du dimanche ....	M. Budry	34
16.	Mayor, Ch. ....	Printemps ....	V. Martin	36
17.	Henchoz, E. ....	La coccinelle ....	R. Dubois	38
18.	Hemmerling, C. ...	Chanson du pêcheur ....	G.-H. Blanc	40
19.	Henchoz, E. ....	L'eau clapote doucement ....	M. Budry	42
20.	Apothélos, J. ....	Chanson du petit Jean ....	G. Trollet	44
21.	Sala, A. ....	La violette ....	texte populaire	47
22.	Mozart, W.-A. ....	Alleluia ....	canon	51
23.	Piguet, R. ....	Le bon temps passé ....	vieux texte	52
24.	Henchoz, E. ....	Go down, Moses ....	Negro spiritual	54
25.	Sala, A. ....	Tout en m'y promenant ....	texte populaire	56
26.	Lang, H. ....	Vacances ....	M. Budry	61
27.	Canteloube, J. ....	Pauvre cigale ....	texte populaire	64
28.	Canteloube, J. ....	Nous quittons les Pâques ....	texte populaire	66
29.	Canteloube, J. ....	C'est un p'tit oiseau ....	texte populaire	68
30.	Bach, J.-S. ....	Enfin, j'arrive auprès de toi (Noël) ....	P. Weber	73
31.	Boller, C. ....	Vive la Noël! ....	R. Dubois	74
32.	Marescotti, A.-F. ...	Avez-vous vu Jésus-Christ? (Noël) ....	Anonyme (18 <sup>e</sup> s.)	76
33.	Niewiadomski, St.	Les bergers à Bethléhem (Noël)	E. Barblan	78



